Republika e Kosovës

Republika Kosova-Republic of Kosovo

Qeveria -Vlada-Government

Ministria për Forcën e Sigurisë së Kosovës

Ministarstvo za Kosovske Bezbednosne Snage / Ministry for the Kosova Security Force

RREGULLORE Nr. 07/2011-MFSK
PËR RISISTEMIMIN E PJESËTARËVE TË FORCËS SË SIGURISË SË KOSOVËS

REGULATION No. 07/2011 – MKSF
ON RESETTLEMENT FOR THE KOSOVO SECURITY FORCE MEMBERS

PRAVILNIK Br. 07/2011- MBSK-a
ZA RISISTEMATIZACIJU ČLANOVA ZA BEZBEDNOSNE SNAGE KOSOVA

Në pajtim me nenin 3, paragrafi 3.10, pika e) të Ligjit nr. 03/L-045 për Ministrinë për Forcën e Sigurisë së Kosovës (Gazeta Zyrtare e Republikës së Kosovës, nr. 26/2008) si dhe neni 26, i Ligjit nr. 03/L-082 për Shërbimin në Forcën e Sigurisë së Kosovës (Gazeta Zyrtare e Kosovës, nr. 32/2008), Ministri i Forcës së Sigurisë së Kosovës nxjerr:	Pursuant to Article 3, paragraph 3.10, item e) of the Law no. 03/L-045 on the Ministry for the Kosovo Security Force (Official Gazette of the Republic of Kosovo, No. 26/2008) and the Article 26, of the Law No. 03/L-082 on Service in the Kosovo Secuirty Force (Official Gazzete of Kosovo, No. 32/2008), the Minister for the Kosovo Security Force hereby issues the following:	U skladu sa članom 3, stav 3.10,t Zakona br. 03/L-045 za Ministars Bezbednosne Snage Kosova (Službe Republike Kosovo, br. 26/2008 .) i č Zakona br. 03/L-082 za Slu Bezbednosne Snage Kosovai (Službe br 32/2008), Ministar za Bezbe Snage Kosova će doneti:
RREGULLORE NR. 07/2011-MFSK PËR RISISTEMIMIN E PJESËTARËVE TË FORCËS SË SIGURISË SË KOSOVËS	**REGULATION No. 07/2011 – MKSF ON RESETTLEMENT FOR THE KOSOVO SECURITY FORCE MEMBERS**	**PRAVILNIK Br. 07/2011- MBSK ZA RISISTEMATIZACIJU ČLAN ZA BEZBEDNOSNE SNAGE KOS**
Neni 1 **Qëllimi**	**Article 1** **Purpose**	**Član 1** **Svrha**
Me ketë Rregullore përcaktohen kushtet dhe procedurat për risistemimin e Pjesëtarëve te FSK-së.	Under this regulation defines the conditions and procedures for resettlement of members of the KSF.	Sa ovim Pravilnikom se definišu us procedure za raseljavanje pripadnika B
Neni 2 **Zbatueshmëria**	**Article 2** **Applicability**	**Član 2** **Primenljivost**
Kjo Rregullore zbatohet për te gjithë pjesëtarët aktiv të FSK-së.	This Regulation is applied to the all active members of the KSF.	Ovaj Pravilnik se odnosi na sve a članove BSK-a
Neni 3 **Risistemimi**	**Article 3** **Resettlement**	**Član 3** **Risistematizacija**
Pjesëtarëve të shkarkuar me nder u takon mbështetja e risistemimit pas kryerjes të më	Honorably discharged members are eligible for	Časno otpušten članovi imaju prav

mbështetja e risistemimit pas kryerjes të më së paku 12 vite shërbim në FSK (kontrata e shkurtër), por kjo nuk përfshinë kohën e kaluar në Trupat Mbrojtëse të Kosovës. Mbështetja e risistemimit mund të përfshijë trajnime dhe mjete tjera për ta përshtatur pjesëtarin në punën civile dhe do të ndodhë gjatë periudhës së kontraktuar të shërbimit.	resettlement support upon completion of at least 12 years of service in the KSF (short engagement), which does not include time spent in Kosovo Protection Corps. Resettlement support can include training and other means to adopt member into the civilian work and will take place during the contracted period of service.	podršku, nakon završetku najmanje 12 godina radnog staža u BSK (kratak ugovor) . Podršku preseljenja može uključiti obuku i druga sredstva da bi se član prilagodio u civilni posao i da će se dogoditi tokom ugovorene usluge.
Neni 4 **Hyrja në fuqi**	**Article 4** **Entry into force**	**Član 4** **Stupanje na snagu**
Kjo Rregullore hyn në fuqi në ditën e nënshkrimit.	This regulation shall enter into force on the day of signature.	Ovaj Pravilnik stupa na snagu danom potpisivanja.
Data: 25-07-2011	**Date:** 25-07-2011	**Datum:** 25-07-2011
Ministri **Agim Çeku** */Origjinali i nënshkruar dhe i vulosur/*	**Minister** **Agim Çeku** */Original signed and stamped/*	**Ministar** **Agim Čeku** */Original potpisan i overen/*